



CHAPITRE 126

CHAPTER 126

Loi concernant Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Drummondville, comté de Drummond

An Act respecting The school commissioners for the municipality of the city of Drummondville, county of Drummond

[Sanctionnée le 15 décembre 1955]

[Assented to, the 15th of December, 1955]

Préambule.

ATTENDU que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la cité de Drummondville, dans le comté de Drummond, ont, par leur pétition, représenté:

Qu'il est à propos de les indemniser pour le travail considérable nécessité par l'administration des écoles de la cité de Drummondville, et qu'il est dans l'intérêt public d'obtenir certains pouvoirs spéciaux;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Change-
ments
autorisés.

1. Nonobstant les dispositions de l'article 233 de la Loi de l'instruction publique (Statuts refondus, 1941, chapitre 59), les commissaires auront la faculté, en tout temps durant l'année scolaire, de changer de classe ou d'école un instituteur ou une institutrice, pourvu que son traitement ne soit pas réduit.

Frais de
représen-
tation.

2. Nonobstant toutes les dispositions à ce contraire, les commissaires d'écoles recevront annuellement pour frais de représentation une somme de six cents dollars pour chacun des commissaires et

Preamble.

WHEREAS The school commissioners for the municipality of the city of Drummondville, in the county of Drummond, have, by their petition, represented:

That it is expedient that they be indemnified for the considerable work entailed in administering the schools of the city of Drummondville, and it is in the public interest to obtain certain special powers;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Changes
author-
ized.

1. Notwithstanding the provisions of section 233 of the Education Act (Revised Statutes, 1941, chapter 59), the commissioners shall have the right, at any time during the school year, to transfer any teacher to another class or school provided his salary be not reduced.

Expenses
author-
ized.

2. Notwithstanding any inconsistent provision, the school commissioners shall receive annually for expenses a sum of six hundred dollars for each commissioner and twelve hundred dollars for the chair-

douze cents dollars pour le président, à man, as from the first of Jannary, 1956.
compter du premier janvier 1956.

Entrée en
vigueur.

3. La présente loi entrera en vigueur
le jour de sa sanction.

3. This act shall come into force on ^{Coming}
the day of its sanction. _{into force}

—

—